



Brüsszel, 2025. február 25.
(OR. en)

6542/25

POLCOM 37
COMER 23
DELECT 14

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. február 25.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2025) 1148 final
Tárgy:	A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE (2025.2.25.) az (EU) 2019/287 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Európai Unió és a Chilei Köztársaság közötti ideiglenes kereskedelmi megállapodásban foglalt különös rendelkezések tekintetében történő módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: C(2025) 1148 final.

Melléklet: C(2025) 1148 final



Brüsszel, 2025.2.25.
C(2025) 1148 final

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025.2.25.)

az (EU) 2019/287 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Európai Unió és a Chilei Köztársaság közötti ideiglenes kereskedelmi megállapodásban foglalt különös rendelkezések tekintetében történő módosításáról

INDOKOLÁS

1. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS HÁTTERE

Az Európai Unió rendszeresen köt kereskedelmi megállapodásokat harmadik országokkal, amelyek révén ezen országoknak preferenciális elbánást biztosít. Az ilyen megállapodások egyike az Európai Unió és a Chilei Köztársaság közötti ideiglenes kereskedelmi megállapodás (a továbbiakban: EU–Chile megállapodás), amely kétoldalú védzáradékokat tartalmaz.

Az Európai Parlament és a Tanács 2019. február 13-i (EU) 2019/287 rendelete (a továbbiakban: a kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet) végrehajtja az Európai Unió és harmadik országok között megkötött egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt kétoldalú védzáradékokat és a kedvezmények ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusokat. Ha egyes kereskedelmi megállapodások olyan különös rendelkezéseket tartalmaznak, amelyek nem állnak összhangban a kétoldalú védzáradékokról szóló rendelettel, akkor e különös rendelkezéseket bele kell foglalni az említett rendelet mellékletébe.

Az EU–Chile megállapodás tartalmaz ilyen, kétoldalú védzáradékokról szóló különös rendelkezéseket, és ezért ennek megfelelően módosítani kell a kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet mellékletét úgy, hogy szerepeljenek benne az említett rendelkezések.

A kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet 15. cikke felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására hatalmazza fel a Bizottságot a rendelet mellékletének módosítása céljából.

2. A JOGI AKTUS ELFOGADÁSÁT MEGELŐZŐ KONZULTÁCIÓK

Az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság közötti, a jogalkotás minőségének javításáról szóló intézményközi megállapodás mellékletének (4) bekezdésével összhangban megfelelő és átlátható konzultációra került sor. Az érdekelt vagy az érintett felekkel való további konzultációra, illetve hatásvizsgálat készítésére nincs szükség.

3. A FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ JOGI AKTUS JOGI ELEMEI

A kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet 15. cikke felhatalmazza a Bizottságot arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet mellékletének módosítása érdekében abból a célból, hogy az Európai Unió és egy vagy több harmadik ország között létrejött kereskedelmi megállapodásokban foglalt különös kétoldalú védzáradékokra és a vámkedvezmények vagy más preferenciális elbánás ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusokra vonatkozó bejegyzésekkel egészítse ki a mellékletet, amennyiben ezek nincsenek összhangban a kétoldalú védzáradékokról szóló rendelettel. A kétoldalú védzáradékokról szóló rendelet mellékletét az Európai Unió és a Chilei Köztársaság közötti ideiglenes kereskedelmi megállapodásban foglalt különös rendelkezések felsorolása érdekében fogják módosítani.

A BIZOTTSÁG (EU) .../... FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE

(2025.2.25.)

az (EU) 2019/287 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az Európai Unió és a Chilei Köztársaság közötti ideiglenes kereskedelmi megállapodásban foglalt különös rendelkezések tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unió és harmadik országok között megkötött egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt kétoldalú védzáradékok és a kedvezmények ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusok végrehajtásáról szóló, 2019. február 13-i (EU) 2019/287 európai parlamenti és a tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 15. cikkére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2019/287 rendelet az Európai Unió és egy vagy több harmadik ország között megkötött egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt kétoldalú védzáradékok és a kedvezmények ideiglenes visszavonását lehetővé tevő egyéb mechanizmusok végrehajtásáról szóló rendelkezéseket rögzít. Az (EU) 2019/287 rendelet rendelkezései az említett kereskedelmi megállapodásokban foglalt különös rendelkezések sérelme nélkül alkalmazandók, amennyiben ezek a rendelkezések nincsenek összhangban az említett rendelettel. Az egyes kereskedelmi megállapodásokban foglalt ilyen különös rendelkezéseket az (EU) 2019/287 rendelet melléklete sorolja fel.
- (2) Az Európai Unió és Chile ideiglenes kereskedelmi megállapodást² kötött, amely tartalmaz olyan rendelkezéseket a kétoldalú védzáradékokra vonatkozóan, amelyek nincsenek összhangban az (EU) 2019/287 rendelettel. Ezért az említett rendelet mellékletének e rendelkezésekre való hivatkozást kell tartalmaznia.
- (3) Ennek megfelelően az átláthatóság és az olvashatóság biztosítása érdekében ezeket a rendelkezéseket fel kell venni az (EU) 2019/287 rendelet mellékletébe,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/287 rendelet melléklete e rendelet mellékletének szövegével egészül ki.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

¹ HL L 53., 2019.2.22., 1. o.

² HL L, 2024/2953, 2024.12.20.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én. 2025.2.25.

a Bizottság részéről
elnök
Ursula VON DER LEYEN